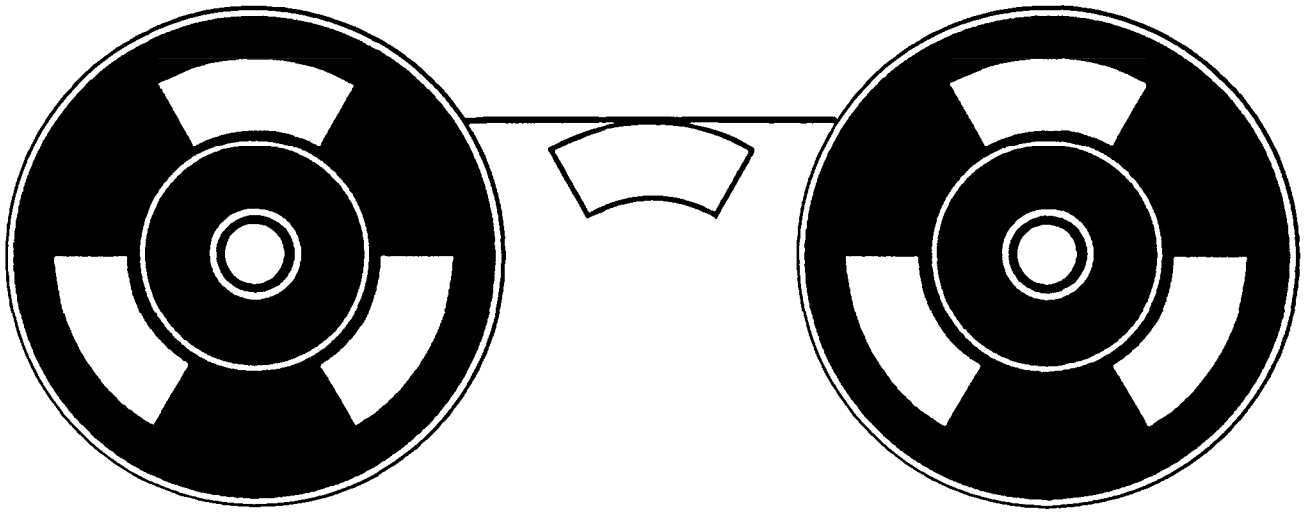
UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

1992 - RECOMENDACIONES DEL CCIR

(Nuevas y revisadas con fecha 15 de septiembre de 1992)



Serie RBR

GRABACIÓN SONORA Y DE TELEVISIÓN

ARCHIVES U.I.T. GENÈVE

CCIR COMITÉ CONSULTIVO INTERNACIONAL DE RADIOCOMUNICACIONES
ISBN 92-61-04723-8
Ginebra, 1992

© UIT 1992

Reservados todos los derechos de reproducción. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse o utilizarse, de ninguna forma o por ningún medio, sea éste electrónico o mecánico, de fotocopia o de microfilm, sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

Recomendacion 781 (1992)

Balance de Color del Telecine de TVAD para Programas en Película

Un extracto de la publicación:
Recomendaciones CCIR: Serie RBR: Grabación Sonora y de Televisión
(Ginebra: UIT, 1992), p. 53

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

هذه النسخة الإلكترونية (PDF) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المحفوظات المكتبة في والمحفوظات الدولي الاتحاد للاتصالات (ITU) والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

© International Telecommunication Union

RECOMENDACIÓN 781

BALANCE DE COLOR DEL TELECINE DE TVAD PARA PROGRAMAS EN PELÍCULA

(Cuestión 113/11)

(1992)

El CCIR,

considerando

a) que la Recomendación 709 recomienda el D_{65} como punto blanco de referencia para el estudio de TVAD y para el intercambio de programas;

b) que los programas existentes originalmente en película de color también se intercambiarán en la forma de transferencia de telecine a cinta de TVAD;

c) que puede ser necesario reajustar el balance de color de los programas en película de color pues éste tiende a cambiar con el tiempo, especialmente en condiciones de almacenamiento no óptimas;

d) que independientemente de estos cambios producidos por el tiempo, puede ser deseable corregir el balance de color de un programa en película, para ajustarse al balance de color de otros programas adyacentes a él en la lista de difusión;

e) que en ocasiones se utilizan los telecines como instrumento de pos-producción, para ajustar el color de la película por razones creativas, y para esta aplicación se precisa una plena flexibilidad del ajuste de color,

recomienda

1. que debe alinearse el balance de color de los telecines de TVAD para proporcionar señales primarias de nivel equivalente cuando se efectúa el barrido de una zona blanca de la película que está equilibrada para un iluminante D_{65};

2. que, cuando se efectúa el barrido de películas difuminadas o mal equilibradas, se ajuste el balance de color para proporcionar señales primarias de nivel equivalente en aquellas zonas de la película que deben aproximarse al punto blanco D_{65}; que este ajuste de color debe realizarse preferentemente en cada bobina de la película o en cada secuencia en algunos casos extremos, tales como el de las películas con empalmes procedentes de diferentes fuentes;

3. que opcionalmente los telecines de TVAD admitan una amplia gama de ajustes de color, a fin de que también puedan utilizarse de forma flexible como instrumento creativo de pos-producción.